

士每拿教會時代



大有榮耀的父啊，今晚我們很高興地知道我們裏面有不死的生命。我們神的生命藉着火舌分開，落在他們各人頭上，他們就都被聖靈充滿，按着聖靈所給的口才說起別國的話來。哦父啊，我們多麼感謝你將自己分在教會中間。難怪我們的主說：“到那日，你們就知道我在父裏面，父在我裏面，我在你們裏面，你們也在我裏面。”天上的神住在他的子民中間啊！“還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我，因為我與你們同在，甚至在你們裏面，直到世界的末了。”歷經各個教會時代，你仍在這裏，你昨日、今日、一直到永遠是一樣的，我們藉着你所行的事工認識你。“信的人必有神跡隨着他們。”

2 主啊，我們看—看到所有時代的高潮，時間已經不多了，永恆即將到來。父神啊，我們很高興地知道我們今天正活在這餘剩的日子裏；並審察自己的生活，查驗我們有何種的目的，我們有何種的動機，也看到聖靈已經接管了。神啊，願今晚在你神聖同在中的每個人都意識到我們所生活的這些教會時代，趕快逃向主耶穌；因為經上明明地記着，說：“主的名是堅固台，義人奔入，便得安穩。”

3 哦神啊，今晚請來，主啊，來恩膏我們的生命。哦主啊，把那些極度困惑的流浪者帶來；看到這些可憐的羊，主啊，他們不知道要相信什麼；有牧者從各地打來電話。父啊，我們祈求，願他們聽見群羊的大牧人主耶穌，他偉大的聖靈今晚在說：“我的孩子，到我這裏來，我就使你們得安息，這安息把你們印進永恆的歸宿。”在地上不要再搖擺不定了，因為我們看到時間已經不多了。父啊，求你應允。藉着演講者說話，藉着聽道之人的耳朵聽，因為我們都在聽。我們奉耶穌的名禱告。阿們。

4 請坐。吶，今晚我們要查考第二個教會時代。我看到許多人在作筆記等等；這就是我每次都想把這一點說清楚的原因。

5 呐，第二個教會時代叫做士每拿教會時代。士每拿時代的出現，是在以弗所時代結束的同時開始的。以弗所時代從**主後**55年到**主後**170年。士每拿時代從170年開始，一直到312年。這個教會是個受逼迫的教會，是戴殉道者冠冕和受患難的教會。神給這個時代蒙揀選的教會的應許，是給他們生命的冠冕。

6 每個教會都有一個**星**，這星拿在神的手裏，代表那個教會時代的“使者”。我認為以弗所教會時代的使者的最佳人選（雖然聖經沒有說他們是誰）是保羅；因為他建立了以弗所教會，是那個教會時代的傳道人；他把光帶給教會，聖徒約翰從那裏又把光傳下去。然後是坡利卡，一直下來……是坡利卡，一直傳下來。

7 呐，士每拿時代，我相信……我能找出來的，是愛任紐。現在我要告訴你們為什麼我挑選愛任紐而不是坡利卡。呐，大多數神職人員（和聖經教師們）都會認為那使者是坡利卡。坡利卡是聖徒約翰的門徒；這是真的。坡利卡給這點蓋了印……他——他是個殉道者，人刺中他的心臟，把他殺了。呐，他是個偉人，是個有名的人，敬虔、親切的人。毫無疑問，他是曾經有過的最偉大的基督徒之一。對他的生命你找不出一點可責之處。

8 我挑選愛任紐的原因是：因為我相信愛任紐比坡利卡更接近經文。因為坡利卡有點傾向於羅馬建立組織的想法。而一而愛任紐堅決反對，毫不留情地指責這種東西。後來，正如我們所知道的，在尼西亞大會上要討論重大的問題；最重要的問題之一是神是三位還是一位。愛任紐支持神就是神，神只有一位的立場。

9 我可以從《**尼西亞前期教父選集**》第一卷412頁讀一小段，如果你要記下，是在《**尼西亞前期教父選集**》第一卷。在第12頁，那是……如果你要記下這是第幾卷，是第三卷的最後部分。你可以閱讀全文，有好幾章，或好幾段句子。現在我從最後面——從最後二、三十節開始讀起。我不全讀，就讀一部分：

“所有其它的類似表述……都帶出對同樣一位的稱呼，”（看，他竭力要說他們所稱為的‘父、子、聖靈，’他說“那是**稱呼**，不是名字，是同樣一位的不同稱呼。”這正是我們今天教導的。）“好像，例如”（然後是插入語）“（用英文寫的），**大能的主、萬有之父、全能的神、至高者、創造主、造物主**，以及類似的稱呼。這些並非是不同的幾位接續下來的名字和稱呼，而是同一位的稱呼，”（阿們！）“藉着這個名字，獨一的父神，是……他—他將所有這些……都給予……一切的存在物，給一切受造之物以恩惠。”

10 愛任紐說：“這一切稱呼都歸結為一個名字，歸在一位神以下，它們只是有關他的稱呼。”他是沙侖的玫瑰。他就是這樣。那是一個稱呼。他是晨星。他是阿拉法。他是俄梅戛。這些是有關他的稱呼。他是父。他是子。他是聖靈。但只有一位神。一位神，他的名是一個。這就是我認為愛任紐在他的一他的簡述或對聖經講解上是正確的原因之一。

11 另一件事，我想讀給你們聽的，是在：《**它如何發生的？**》一書中找到的。這書是歷史學家寫的。《**它如何發生的？**》是由 R.C. 黑澤爾汀寫的，是有關早期教會歷史的。該書第 180 頁說：“**主後 177 年到 202 年愛任紐時期的屬靈恩賜。**”現在，我引述這段的原因，是要把它錄在磁帶上，你瞧，然—然後它會被寫在書上：

“在愛任紐的時代，法國的大部分使徒教會都擁有聖靈的所有恩賜。”這是由於他的教導，瞧。“愛任紐在里昂教會的成員，”是在法國的里昂，“也說方言。看見死人復活並不是罕見的事。醫治—醫治每天都發生在所有福音派……各處的福音派教會中。”愛任紐知道如何教導這點！“奇事經常發生。事實上，那些教會從來都不會沒有神同在的奇跡彰顯，或藉着異象、或自然因素的超然延伸、或某件奇事；為了提醒當時的福音派基督徒，他們是主的心愛門徒。但從過去的歷史中，我們卻不能在第一間羅馬教會那裏找到一個叫死人復活的例子。”

12 這些人，他們……對任何一方都不感興趣，只是說出事實。他們是歷史學家。

13 這就是為什麼我認為是愛任紐，因為你瞧，他擁有保羅和使徒們傳下來的同樣信心。這就是為什麼我……相信他是士每拿教會時代的使者；因為他……擁有同樣的聖經教導；而建立在神話語基礎上的聖經教導，每次都必產生同樣的結果。如果你單單接受神的規則，嚴格照着字句執行，不管教會說什麼，只照着聖經所說的方式去做，就必產生同樣的結果。這就是愛任紐所做的。

14 吶，我認為坡利卡是個好人，明白吧；但我說他非常傾向組織教會，就像尼哥拉一黨人做的。他們組織教會，把一把兄弟之愛帶到一起來。從知識上說似乎很好，但你瞧，聖靈遠超過知識的東西，以至……你所思想的甚至與——與聖靈不符。“我的意念高過你們的意念，”神說：“我的道路高過你們的道路。”所以只有一種方法可以做到這一點，就是照着藍圖跟隨神。沒錯。

15 吶，我們可能想，如果你從這裏出發……假如今晚我要去芝加哥，我可能會出去拿一個指南針，說：“現在讓我看，芝加哥位於這個方向。好的，我要出發了。”我出不了傑弗遜維爾的。瞧？我必須找來一張公路圖。那上一上面……有一條路線，我可以坐汽車走六、七個小時到達芝加哥，但我不能隨意縮短路途。飛機也不能隨意縮短路途；它有一條航線或必須飛到某個高度等等，必須保持在一定的高度。

16 有辦法，神自有辦法。神為他的教會和子民預備了一條路。神從未想要教會被教皇、紅衣主教、大主教或總監督控制。聖靈是永生神教會的導師，要撫養教會。所有的聖潔不是都去到紅衣主教或神父那裏，使他在——在教會裏成為聖人。平信徒……與任何傳道人、牧師、執事、理事或其他人一樣擁有獲得聖靈的權利。平信徒！

17 他們之所以稱它為**尼哥拉一黨人**，正如我們昨晚講的，**尼哥拉一黨人**，從希臘文裏我們得到這個詞，然後把它拆開，尼哥的意思是 **nikao**，指的是“征服或壓制”。是什麼？N-i-c-k-o，尼哥拉一黨人，**平信徒**，“征服平信徒，”通過給他們一個命令來推翻它，教士們會教導他們，並且他們會一起得出自己的

結論。尼西亞大會就是這樣舉行的。因為許多人聚集在尼西亞大會上，搞出一個命令。我們不要……不想在這點上多談了，因為星期四晚上要講尼西亞大會。

18 但這裏就是羅馬天主教會成立的地方，從一群由聖徒保羅、愛任紐和聖徒馬丁等帶領信主的人組成的。他們都是悔改信主的基督徒……從異教轉變為基督教，但卻想把教會拉回到舊約的事奉形式中，就像設立大祭司一樣，搞一搞出使徒繼承，從一位教皇到另一位教皇，再到另一位教皇。如果我們藉着聖經往下看，你就會發現這完全是事實，神從一開始就譴責這種東西；在昨晚講的教會時代中，神說：“我恨惡它！”教會也恨惡它。

19 神從來沒有想要人來管理教會。神管理他的教會，他藉着聖靈的恩賜來管理教會。聖靈的各種恩賜在教會中糾正人的靈。他在自己的教會裏有五個事奉的職分。第一是使徒或宣教士。宣教士是最高的呼召，是使徒。**宣教士**這個詞的意思是“被差遣的人”；**使徒**意思也是“被差遣的人”。為什麼人們選擇被稱為宣教士，我不知道。但他們是使徒。好的。使徒、先知、教師、傳福音的、牧師。吶，這些是神揀選給他教會的職分。

20 然後每個地方教會都有九種屬靈的恩賜臨到人們當中，就是知識、智慧、醫病的恩賜、行異能、說方言、翻方言。所有這些恩賜去到每個地方的身體中。教會裏的每個人都有個人的事奉，個人事奉與其他事奉合在一起造就了耶穌基督的身體。這從來不會……

21 吶，記住這點，這裏是……今晚我要把這些線畫出來。第一個教會，以弗所；士每拿、別迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非、老底嘉。吶，記住，當時代往後走的時候；**這個**教會會聖靈的豐盛，但在教會時代的末了，我們發現他被推出去了。第二個教會時代推出去一點，又推出去一點，直到最後**這個**只剩下一丁點了。神說：“你只有很少的東西。”哦，當我們講到推雅推喇教會時代！

22 呐，在那個教會之後，神興起一個名叫馬丁·路德的德國人，他再次扭轉教會的局面。剛開始的時候，他傳講稱義；隨後馬丁·路德來了，他傳講稱義。隨後約翰·衛斯理來了，他傳講成聖。然後，在這個教會時代**這裏**，人們再次直接回到聖靈之洗，帶着同樣的神跡奇事，一直下來。在**這裏**，教會經歷一千五百年的黑暗時代。這是教會時代中最黑暗……或最漫長的教會時代。然後，從**這裏**教會開始出來：稱義、成聖、聖靈之洗。聖經說：“在**這個**時代的末了，這小群人將被排擠，因為同樣的五旬節教會將開始做他們過去在**這裏**開始做的事，尼哥拉一黨人。”（哦神啊，在我講到那點之前，先讓我閉上嘴。）你瞧？我能看到這一點。瞧，等到你在這裏看到了。我要讓你看到，這個教會時代的使者將恨惡宗派。聖靈將在他的子民中興起。一直都是這樣。現在我們有了一個……

23 呐，如果你注意這個，在這裏光很亮，熄滅了，最後完全熄滅了。後來又亮起來。路德把它拉回來；稱義、成聖、聖靈之洗；然後就在末日，它又把火滅了，直到幾乎全滅了，只剩下一丁點；就在這時，他大聲呼喊：“若主不是為選民的緣故，把事工減少了，凡有血氣的，總沒有一個得救的。”瞧？你們看，就在末日。牢記這點。

24 現在我們要開始講士每拿教會時代。首先我想在我—我拿來的紙上分解一下。呐，第二個教會時代是士每拿，我相信你們都同意我（或者我希望你們同意，或哪怕同意一半也好）愛任紐是這個教會時代的那顆星。他是神的使者，因為他去了法國（高盧），席捲了那個國家，到那裏建立教會，每個教會都被建立在這些事之上，即聖靈之洗、說方言、叫死人復活、醫治病人、叫雨停住、天天行奇事。人們知道永生神活在他們當中。他是一個神人，因為耶穌說：“無人能行……”應該說有一有人說：“若不是神與他同在，無人能行。”這是尼哥底母對耶穌說的。

25 呐，這是一個商業城，是通往呂底亞和西方的貿易口岸。是亞細亞的第三大都市，是一座港口大城。以它的財富、寺廟、建築、學校、醫藥、科學而聞名。猶太人住—住在士每拿，他們向士每拿人傳福音。坡利卡是士每拿教會的第一任監督。

坡利卡和其他忠心的主僕在信主的士每拿人中建立了對神堅實的信心。早期的教會之父給予士每拿教會真理的勉勵。

26 士每拿教會時代，這教會的名字是士每拿，**士每拿**的意思是“苦”，沒藥。這與死聯在一起，因為他們正在死去。

27 一個受逼迫的教會，神稱他們是“受逼迫的”。神俯看他們所受的逼迫，給他們恩典來忍受逼迫。他俯看他們的患難，給他們得勝，勝過死亡。俯看他們的貧窮，給他們在基督裏富足。士每拿教會經歷了患難的火爐，但對基督來說卻是馨香之氣。那些是指餘剩的人，不是整個士每拿教會；而是我所講的餘剩的人。**受患難十日**意思是“十年最血腥的逼迫”。

28 我不知道我能不能拼出或念出這個名字。他是那個時候的皇帝，我相信他是自後 67 年尼祿以來最血腥的一個，叫戴克里先。從**主後** 303 年到 312 年。

29 神勉勵士每拿教會要至死忠心，就如他自己一樣，“我就給你生命的冠冕，正如父給我一樣。”神應許（在患難中的）得勝者，將勝過第二次的死，“那殺身體的，不要怕他，惟有能把靈魂滅掉或殺掉的，正要怕他。”這……士每拿教會要忍耐到底，“不要怕人，我就給你生命的冠冕。”歷代的基督信仰受逼迫都是以士每拿教會時代為預表的，這點非常重要。若是主願意，稍後我們要講到這點。

30 吶，如果你們有人沒有把這些全記下來……若是我寫得有點太快了，其他人沒有跟上，那麼我們就……我們……你隨時想要的話，都可以來跟我們拿；我們很樂意把一把它拿給你。（對不起。）

31 今晚我們從第 2 章第 8 節開始。吶，昨晚我們說到哪裏了？肯定的，神……恨惡尼哥拉一黨人。對不對？吶，神怎麼做呢？我們最先看到了什麼呢？耶穌基督的啓示，他是誰；他是什麼。吶，第二件大事是，我們發現他恨惡任何在他以外被加進來轄管他教會的東西。他是忌邪的神。

32 我多想停下來說說，因為這裏只有四節要引用的經文。多少人還記得那位好先知撒母耳，當時整個以色列人都要像世上其他的民那樣做？你們還記得嗎？先知告訴他們，說：“你們錯

了！”然而他們仍要像非利士人和像其—其他的民那樣做。瞧，這正是發生在第一個教會時代的事。很奇怪的，人們不要神來領導他們。他們要跟隨……他們要某個人。以色列人所犯的一個最嚴重的錯誤就是當……恩典已經為他們提供了一位先知、一位引導者；為他們提供了贖罪祭的羊羔；為他們提供了天上降下來的食物；恩典已經為他們提供了這一切美事，然而在《出埃及記》19章，他們還是要一個律法。他們想培養神學博士，並擁有一些人；他們也想在其中有所作為。

33 人總是想要比造他的創造主更聰明，這樣做除了害自己，什麼也不是。正如前幾個星期天我傳講的那個—那個《**雜交的宗教**》。絕對沒錯。當你雜交什麼東西後，再也沒有……它完了！結束了；再也回不來了。騾子不能繁殖自己，生出另一頭騾子；因為它是一它是騾子，是雜種的。像雜交玉米，你無法從雜交玉米中再培植出雜交玉米。它甚至不會……它可能會長出來，但是它是一它是，哦，一點用也沒有。你做不了。任何雜交的東西都沒有好處。

34 雜交的宗教也沒有好處！只要你試圖對神所說的話加添東西，或做一些神不要你做的事，這就是雜交的宗教。它可能看起來很美。哦，雜交玉米將勝過天然的玉米。一頭騾子比兩匹馬還會幹活。瞧，那是……弟兄，不是靠行為；我們是靠恩典得救的。“我們不是靠行為得救的，而是靠恩典。”這樣就可以……我希望你們不要認為這些言論……你—你受到壓力，我—我在這兒能感覺到。你瞧？因為這裏有長老會、衛理公會和各種宗派的人。我們知道的。所以，我—我感覺到了。你們偶爾也得放鬆一下自己，擺脫這種狀態。

35 現在，聽着。任何雜交的東西都沒有好處。必須得是按照神的方式造的原本的東西，這樣你所得到的就是真實的東西。

36 吶，我們發現，後來以色列的教會，他們一路下來，神餵養他們，照顧他們，為他們做了一切事。最後，他們觀察了非利士人、亞摩利人……和其他的民，就說：“我們要一個王！他們擁有一些東西，是我們沒有的。”

37 今天人們所做的也是這樣。其中一點，我們姐妹看電視，看到格洛麗亞·斯旺森或別的什麼人……那些女人穿着某種服裝，她們就受不了了，非得弄一件來穿不可。瞧？你看見城裏某個女人，“哦，真是好可愛啊，不是嗎？”她要穿什麼，你何必去在意呢？人們就是這樣的，我說，這是一是個模仿的時代，這人想模仿那人。比如說……現在有太多的埃維斯·普萊斯利了，我—我告訴你，多得連貨櫃車都裝不下了，因為他很受歡迎，屬血氣的……模仿！

38 在宗教上也有同樣的東西。那……我正在讀馬丁·路德的歷史，你們任何歷史學家都知道。他們說，路德能抗拒天主教會而且平安無事，這並不是一件奧秘的事；而最大的奧秘是他在隨着復興而來的各種狂熱中依然頭腦清醒，仍然持守神的道。這才是奇跡，神如何保守他清醒和正直。

39 吶，以色列人到撒母耳那裏。他們說：“給我們立一個……或給我們立一個——一個王。”主告訴撒母耳，他拒絕這個想法，正如他拒絕組織一樣。

40 正如神拒絕這個想法一樣，他也拒絕組織。他不拒絕機構，而是拒絕組織。機構，我們必須要它。但組織，我們不需要它，因為它劃清界線：“我們是**某某某**。”你是基督徒嗎？“我是衛理公會信徒。”你是基督徒嗎？“我是浸信會信徒。”這跟說一頭豬在欄裏沒什麼不同。這跟基督徒沒有一點關係。基督徒！

41 有天晚上，我在台上問一個女孩：“你是基督徒嗎？”

她說：“瞧，我要你明白，我每天晚上都點一根蠟燭。”好像這跟基督教有關係一樣！

42 另一個人說：“瞧，我是美國人，當然是了！”哦，這一點關係也沒有，一點也沒有。你是基督徒，是因為你屬於另一個國度。沒錯。你—你是在上面的另一個國度。

43 吶，撒母耳怎麼做呢？跟神在這裏做的是一樣的。撒母耳召集以色列人，他說：“現在請聽我說。我要問你們一件事。我有沒有哪一次告訴過你們不真實的事？”說：“我—我是在你們中間神的先知。告訴我，哪一次我奉主名對你們說的話沒有成

就。”這就是撒母耳對他們說的話。他說：“神豈沒有餵養你們，照顧你們，做這一切事嗎？”說：“你們卻想要像其他國民那樣做，你們是在犯罪。”

他們說：“哦……”

44 撒母耳說：“我再問你們一件事。我曾經拿過你們的錢沒有？我向你們乞討過奉獻沒有？或我奉主名對你們說的事有哪一件沒有成就？”

他們說：“沒有。你從未拿過我們的錢；這是真的。你奉主名告訴我們的事從來沒有不成就的。”

他說：“那麼聽我說！你們想要像其他國民那樣做，你們是在犯罪。”然而他們還是要一個王！不管是對還是錯，他們——他們都要實現他們的想法。

45 以弗所教會在這裏所做的也是這樣，他們接受了尼哥拉一黨人的教義。他們這麼做以後，就迫使他們將異教和基督教攙在一起，導致了一千五百年的黑暗時代。路德把他們拉出來；然而（第二代的）路德派信徒，豈不又是做了過去以弗所時代所做的同樣的事！是的。

46 吶，如果你注意到的話，燈台的設置並非像**那樣**的。燈台開始朝**這個**方向下去，又上來。瞧，離他站的地方最高的就是**這裏**的這一個。基督信仰漸漸地熄滅了，因為它離開了主以十字形而站立的地方，正如我們在第4章所看到的，他**這樣**以十字形而站立。**這**是他的右手，**那**是他的左手。吶，在**這裏**，他把手放在**這個**教會上，放在**那個**教會上。他是阿拉法，是俄梅戛；當然，一切都在這中間，其它所有字母都在中間。但他特別說是“阿拉法和俄梅戛”。他頭上有虹，這是他的約。

47 吶，如果你注意，五旬節的光開始照耀後，就漸漸熄滅了。這些人，愛任紐、坡利卡以及其他所有人用血給自己的見證蓋上印，直到基督教最後被擠進了黑暗時代。

48 吶，你看，第一個時代在那個大駝峰的另一邊，過來了一點光，又有更多，更多的光。你看它又再次發出光來，直到那個日子。現在，到了**這個**時代的末了，它預言說要出現一個

“不冷不熱”的老底嘉時代。而現在就是了。哦，如果這件事把他們帶到這裏，為什麼我們還要把它帶到五旬節中呢？

49 你知道聖經說“有一頭獸”。我們都知道那是指羅馬教廷。絕對沒錯。然後他們要給那獸作個像。什麼是像？模仿它而作出來的東西。這就是教會聯合會，五旬節派也在其中。到那時候，你要麼屬於組織，要麼你就得關門。現在你看這是不是真的！這就是我們拼命抨擊它的原因。是的，先生。你無法……他們做得甚至更卑鄙，他們要牢牢盯住你，直到他們甚至……不讓你做買賣，除非你身上有組織的印記。這就把獸像帶進來了。

50 這跟過去那個時代一樣，人們把他們燒死，他們……我曾站在那個競技場上；往上看着格鬥者所坐的那個老競技場，哭得像個孩子一樣。看—看到那些東西，我知道我許多基督徒弟兄被獅子吃掉，在—在地上被撕成碎片，還有婦人和孩子們。我想，如果他們都滿懷信心地死去，現在難道我要讓他們失望嗎？不，先生，弟兄！神啊，讓我為那從前一次交付聖徒的信心站穩！為同樣的真道，不管多麼不受歡迎……

51 有人總是想說：“瞧……”不久前有人說過……哦！在事工場上有很多偉大的傳道人打電話給我，說：“伯蘭罕弟兄，如果你不停止做這件事，每個組織都會反對你的。”

52 “哦，”我說：“有一位不會的，就是在天上的那一位。他是我正在尋找的那一位。”瞧？吶，我愛每個組織中的人們。肯定的。但我奉主名對你們說的事……有哪一件沒有成就嗎？瞧？所說的每件事是不是都成就了？我乞討過你們的錢財嗎？那麼，遠離組織吧！在基督裏你是自由的，讓聖靈裏裏外外地在教會一直運行。

53 要做的唯一一件事，就是把這一切小分歧從你們中間除去。一些小主義，和你對弟兄的一些奇怪感覺，類似這樣的事，把它們都抖掉！不要讓苦根進入你的魂裏。如果是那樣，它會毀掉你的。是的。保持愛心！我不管人家多麼恨你，你總要愛他們。如果你不能這樣做，你就需要……那個……你還沒有……

你還沒有蓋上印；你還有鬆散的地方。所以要轉回來，用基督的寶血好好給蓋上印。它會除去你的一切苦根。是的。

54 呐，你看，我們又在嘗試。五旬節祝福於 1906 年左右降臨。今晚有一位坐在我們當中的傳道人，他是從西藏來的宣教士，其中一位最……我不是因為他在這裏才這樣說；我希望他還沒回家。我想他還在這裏，在我下來之前，他要為我們說幾句話。這位弟兄還記得剛開始的五旬節運動。沒有任何組織；大家凡物公用。哦，在那裏要走錯一步是多麼容易啊，這在知識分子看來，是多麼的好。

55 你看，以色列人站在岸邊喊叫的時候，他們對此一無所知……呐，你說：“這種宗教有點新。”瞧，它是最古老的宗教。肯定的。甚至在世界未造以前，他們就呼喊讚美神了。神是這麼說的，他問約伯：“當一當晨星一同歌唱，神的衆子也都歡呼時，他在哪裏。”這是在世界未造以前。

56 但現在，你看以色列，他們見到了神跡。這是早期的五旬節，是以色列人在那個時代的五旬節。呐，他們從埃及地被領出來，神祝福了他們，給他們各樣的大神跡奇事，拯救他們。當時他們站在岸邊，舉行一堂五旬節的聚會……是的！現在聽着。摩西在靈裏唱歌，米利暗拿着鼓，在岸上跑，敲着鼓，在靈裏跳舞；以色列婦女也跟着她在靈裏跳舞。如果這不是五旬節的聚會，那我就從來沒見過了。他們幾乎不相信應—應許之地離他們還有四十年。只有大約四十英里遠。但他們花了四十年走了四十英里路，因為他們選擇了錯誤的東西。他們選擇了律法，而不選擇讓聖靈引導他們；讓火柱一路帶領他們進去，引導他們。他們要有一些自己能做的事；他們要有某些祭司、名人，要有一些可以爭來爭去的神學，而不是繼續往前，讓聖靈引導他們。他們在靈裏；神已經預備了一切；但他們得有一些東西，能摻進去做。

57 這又像雜交一樣。不要雜交牛。不要雜交馬。不要雜交食物。他們……在《讀者文摘》的一篇文章裏，科學聲稱，如果他們繼續雜交食物，人們吃了……就像雞，他們搞出了可憐的雞，甚至連翅膀和腿都沒有了。如果它下蛋，下的是死蛋；它

只能活一年。雞肉軟綿綿的，簡直不能吃。人們吃了，會使人不正常。沒錯。

58 你知道，同性戀去年在美國增加了大約四成。你是否知道，科學聲稱，女人肩膀在變寬，臀部在變窄；而男人肩膀在變窄，臀部在變寬？你在吃變態的種子；你在吃變態的東西。你的身體被造，是靠天然食物得以成長的。變態食物帶來什麼結果？它甚至改變了男女的生理；到頭來，好萊塢、甚至我們的政府，每個地方都充滿了變態者。人在做什麼呢？他們靠自己的知識樹把這些東西搞到自己頭上，殺了自己。

59 要回到起初！不要去干擾自然界。不要去干擾神。持守教會在聖靈裏；遠離這一切的主教、教皇和各種教義。回到我們開始的地方。回去吧。耶穌今晚會過來，你說：“我是衛理公會信徒。”

他會說：“但起初並不是這樣！”

“我是長老會信徒。”

“但起初並不是這樣！”起初是什麼樣呢？就是擁有聖靈之洗的五旬節經歷。這就是它開始時的樣子。

60 但是看，我們把它歪曲了。哦，它變得更漂亮了。肯定的。那個小教會站在外面跳舞，喊叫，在街上跑；人們向他們扔石頭，取笑他們等等。那樣並不很漂亮。“但現在，我們有了了不起的讚美詩、使徒信經；哦，還有哲學博士、文學博士……雙博士，我們牧師有**這個那個**。”走出來說“阿-門”，好像小牛在抽筋，繼續像這樣做，還有各種各樣的事。

61 請原諒，我不是—我不是有意要這樣說。對不起，我不是有意要這樣說。瞧？我不是有意的。這跟神的僕人不相配。

62 但你看，所有這些事，我……我突然間想到了，瞧。他們站着像那樣說着各種各樣的話，事先練習了……你知道，他說：“吶，不，你沒有說得對。‘阿-門。’”我喜歡老式的五旬節聚會，有神的大能降在那裏；人們呼喊、大叫、讚美神，過得很快樂。聖靈得到人就是這樣的。但我們……你聽不到“阿們！”了，再也難聽到了；它成了“阿-門。”然而，這就是我們得到的結果，你瞧。這些組織僵硬，驕傲……

63 呐，有沒有……有沒有預言說到這事？你記得昨晚講的保羅的預言嗎？“我知道我去之後，必有兇暴的豺狼進入你們中間，和你同個階級的人，你的……就在你們的教會裏（羅馬教會興起了）也必有人興起，要引誘門徒跟從他們。”我們發現，保羅講的豺狼成了尼哥拉一黨人。

64 再聽聽聖靈藉着這位先知所說的，“末世必有危險的日子來到，因為那時人要專顧自己，（‘我是某某博士，現在你不要告訴我那些事。我要你明白，我是長老會的。哈利路亞！’或‘我是五旬節派的。’）。”如果你本質上不是五旬節的，那又有什麼用呢？經歷到它，瞧。是的，先生。“我屬於神召會的。”“我屬於神的會的。”瞧……它們在神那裏有什麼兩樣呢？你必須屬於上面的國度，瞧。沒錯。

65 呐，如果——如果你看到，他們……所有這一切只是一場——一場狂歡。呐，經上說：“他們任意妄為、自高自大、愛宴樂、不愛神。”哦，只要有一部好電視節目在上演，星期天晚上他們就不會去做禮拜。哦！他們總是……甚至教會也有球隊、雞湯宴、板球團體，“愛宴樂、不愛神，不解怨、好說謊言、不能自約、不愛良善。”這些人看不起那些人，瞧。這些人看不起那些人，把他們趕出去。不愛那些是良善的。

66 哦，你說：“弟兄，他們是共產黨。”哦，不。不，不。

67 “任意妄為、自高自大、愛宴樂、不愛神，不解怨、好說謊言、不能自約、不愛良善，有敬虔的外貌……”宗派上的經歷，瞧。“有敬虔的外貌，卻否認神的大能。”

68 你們在這個時代會怎麼樣呢？看，“有敬虔的外貌。”星期天很虔誠地去教會，星期天下午就穿着短褲，打掃院子，到外面去喝奧特爾 92 牌子的啤酒。牧師走到外面抽煙了又回去，你知道。“有敬虔的外貌！”

69 “瞧，牧師，他們上邊有個教會，他們告訴我，有位女士前幾天得了醫治……”

“哼。哼。胡說！神跡的日子過去了。”

70 “哦，你知道嗎？前幾天晚上我——我去一個小教會，就是那個不起眼兒的事工，有人就站起來，結巴地說了什麼……”

“哦，親愛的，你可別跟那種東西糾纏在一起。那些是瘋狗。哦！你可別參與那種東西。那些是聖滾輪。你決不要……”

71 “有敬虔的外貌，卻否認神的大能，這等人你要躲開。那偷進人家、牢籠無知婦女的，正是這等人，這些婦女擔負罪惡，被各樣的私欲引誘，常常學習，終久不能明白真道。”絕對沒錯。就是這樣，婦女援助協會，**這個協會那個協會**。可憐的教會有太多的協會，再也無法傳福音了。牧師只能講二十分鐘，然後就得講別的事。瞧？如果不這樣，執事會就會去找他。是的，先生。

72 哦，弟兄，今天一個好牧師該怎麼做呢？盡他所能地站出來，把他們想要砍掉的枝子砍掉，讓那些碎枝想掉在哪裏，就掉在那裏；把它們丟在外面。就是這樣。是的，先生。沒錯。不一—不要顧惜任何人；只要傳道，持守神的道，釘牢敲緊。如果他們把你投在監裏，那就在監裏傳道。如果你在其他地方，不管去到哪裏都要傳道；只要繼續傳道。沒錯。吶，這就是所發生的事。看，他們要使它窒息。

73 現在，我們要講—講士每拿教會時代。第8節：

……你要寫信給士每拿教會的使者，說：那首先的、末後的、死過又活的，

74 我要你們注意，每次他向一個教會時代介紹自己時，他都闡述了他的神性。這是他竭力讓教會知道的第一件事，就是他的神性。他是神！你看到愛任紐和那些人在這裏爭論不休的焦點問題嗎？他們試圖說神在三個宇宙中，是一位神在三位裏，神在**這個**裏。愛任紐說：“根本沒有這回事！這是一位神的許多稱呼，他就是全能的神。”沒錯。所以你不要……他們一直在爭論。神從起初就在這裏介紹自己—的一個神性。你看他在這裏首先介紹自己，“我是昔在、今在、以後永在的。我是全能者。”現在，他從這裏開始了士每拿時代。

75 現在聽他說，“我……”

……你要寫信給士每拿教會的使者，（我們相信他是愛任紐。）說：‘那首先的、末後的……’

瞧？他介紹自己，“現在我是這個教會時代的神。我不要再有四、五個不同的神在周圍。我—我就是神。看，就是這樣。”

死過又活的，說，……（阿們！）

76 呐，這—這是介紹。呐—呐，**士每拿**是“苦”的意思，取自**沒藥**這個詞。第一個教會—第一個教會和……把起初的愛心離棄了，就是以弗所教會。而這個教會開始有“苦根”在他們當中出現；因為這個教會，主體教會，大部分人（他們大多數人一直都）反對聖靈在教會中掌權，他們想要自己掌權。他們要建立祭司制度；要像舊約裏的人那樣做。他們要祭司。他們……如果異教的諸神，回到他們改變信仰之前的地方，他們有祭司等等，有……邱比特的祭司，有維納斯的祭司等等；他們—他們—他們想把同樣的東西帶進來，搞出**這樣**的人來。看，整件事一開始就是異教。所有異教都有祭司和類似的東西。但—但永生神的教會對他們來說是陌生的。基督是我們的祭司，是我們的大祭司。我們有一位大祭司，也有一張吃飯的桌子。

77 呐，這個教會開始生出了“苦根”。為什麼？這苦就臨到那些要繼續隨着聖靈而行的人。愛心已經冷淡，他們試圖用教條和宗派來交換，離棄了聖靈的引導。想想這點！這就是為什麼有—有—有苦在他們中間。好的。

78 呐，在第一個教會，這……苦就開始鑽進去。第二個教會，又多了一點。最後，它完全鑽進來了，因為他們“建立了一個更好的教會”；他們也認為是這樣。在那裏他們有一些顯赫的東西，羅馬的大人物可以進來了。為什麼？他們有一個教皇；他們—他們有一些大人物，有紅衣主教等等。他們穿着華麗。他們遠離了一切的喊聲和曾經有過的東西；極其安靜。這表明他們正在死去。嗯哼。嗯哼。他們正在死去。他們變得高貴了，成了一個更好的團體。接着，在那裏，他們把所有東西都放到一個教會大宗派中，就是羅馬普世教會，黑暗時代的羅馬天主教會。瞧，他們有了名人，有了等級。

79 哦，這比他們過去站在街上時漂亮多了，“必須披着綿羊山羊的皮到處跑，受窮乏、被鋸鋸死、受—受取笑、被嘲諷；”正如保羅在《希伯來書》11章所說的。

80 瞧，這個了不起、穿着華麗的大教會，穿着襯裙和—和他們所穿的所有其他東西。肯定的，他們樣子很高貴：“神父、牧師、博士、**某某**神父。”哦！他們可以把某個真正的“壞蛋”放進去。

81 但你看，這是個雜交的東西。雜種！看，它裏面沒有生命。他們再也回不去了，這就是他們從未再興起的原因。路德的復興再也沒有興起。衛斯理的復興再也沒有興起。拿撒勒派的復興再也沒有興起。五旬節派的復興也不會再興起。為什麼？因為你扼殺了它。你把它跟世界雜交，跟尼哥拉一黨人的思想雜交，而不讓聖靈行他所行的道。沒錯。你雜交了教會，它再也不能繁殖它自己了。當你繁殖時，得到更多的衛理公會信徒；浸信會繁殖時，得到更多的浸信會信徒；天主教繁殖時，得到更多的天主教徒；得到與你從耳朵上剝落的東西相同的東西。但讓我告訴你一件事，當聖靈回來時，他帶來了**重生**和**新生命**；一個新人。聖靈之洗；讓教會再次恢復原狀，讓生命重新融入其中。

82 雜交玉米裏面沒有生命。裏頭的生命已經快要枯竭。吶，在講那個黑暗時代時我們要講這點，主說：“你有一點點，要持守住。”他們都把它擠出來了。吶，它不能再自己繁殖了。吶，那個……

83 但耶穌基督的身體不是—不是一個組織。耶穌基督的身體是一個奧秘的身體，是一個身體……在一個屬靈的王國裏，這個王國是由耶穌基督建立在地上的，他是這個王國的王；是大祭司，為這個王國裏的行人而獻祭的。他是先知（神的道）在這個王國裏傳講真理並帶來神的光；他既是先知、祭司，又是這個王國的王。我們如何進入這個王國呢？藉着宗派嗎？藉着書信嗎？藉着握手嗎？是“我們都從一位聖靈受浸，歸入一個身體，”就是耶穌基督奧秘的身體，我們受浸進入裏面，不是藉着水，不是藉着灑水禮，不是藉着倒水禮，不是藉着任何形式

的水的洗禮，而是“藉着一靈，即聖靈，我們都受浸歸入一個身體，”《哥林多前書》12章。是的，我們都從一靈，即聖靈，受浸歸入這個身體，那麼我們除了基督之外不屬於任何東西。你是屬基督的。這是神所建立的奧秘王國，我們都藉着聖靈之洗進入裏面。我喜愛這個！哼！

心裏火熱事奉主的人
到處都有
火降臨在五旬節那天，
清洗讓他們潔淨；
哦，它在我內心燃燒，
哦，榮耀歸主名！
我真高興我能說，我是他們中的一個。
他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說，我是他們中的一個；（哈利
路亞！）
他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說，我是他們中的一個。
儘管這些人沒有學做（博士，哲學博士。
瞧 ⊙）……沒學做什麼，
也不會吹噓世俗名聲，
他們都受了五旬節聖靈，
奉耶穌名受浸；
他們向全世界作見證，
主的大能還是一樣，
我真高興我能說，我是他們中的一個。

你們不高興嗎？是的，先生。成為他們中的一個。就是這樣。

84 我記得我曾走在孟菲斯，那個可愛的黑人老太太，把頭靠在那裏。她說：“早上好，牧師。”

我說：“你怎麼知道我是牧師？”

她說：“主告訴我，‘他的牧師要從街上走來，戴着一頂褐色帽子，提着一個手提箱。’”說：“當我看到你走過來，就

知道你是他。”瞧？哦，她是他們中的一個。沒錯！哦，神是多麼好！

85 吶，我相信某些事…… [伯蘭罕弟兄念一張遞給他的條紙—編註。] “你們星—星期天晚上為那個來自貝德福德的小女孩禱告過，應該是剛剛死了。這不能……請為她禱告。”我們……他們星期天晚上為那個來自貝德福德的一個小女孩禱告過，他們說，“剛剛—剛剛死了。”讓我們禱告。

86 主耶穌，我祈求你，不論如何，用什麼方法，主啊，讓我們為這孩子作的禱告達到你面前。我們的父神，我們將這小孩交給你。我們想到那些曾在這裏為小女孩祈求禱告過的人。哦，父神啊，我祈—祈求，願這個報告不是這樣的；父啊，我們不知道，但我祈求你施憐憫，給力量；讓這個小傢伙起來，為神的榮耀而活。我們奉耶穌基督的名祈求。阿們。願主耶穌加添他的祝福。

87 吶，一個教會。吶，教會的名字跟它的特性連在一起的。你是否注意到**士每拿**是“苦”的意思？現在，你注意看每個教會，教會的名字跟教會的特性是有關係的。我在這裏可以說一些事，但我最好不說，因為你們可能會誤解我。瞧？

88 你的名字也是這樣。你可能不知道，但的確是這樣的。哦，是的。你說：“這是數字命理學。”不，不是的。雅各生下來時，他們叫他**雅各**，意思是“欺騙者”；但當他與天使摔跤時，神把他的名改為**以色列**，“一位王子”。對不對？掃羅曾是“大數的掃羅”，一個凶狠的人；但當他歸向耶穌時，他稱為“保羅”。西門的名原來叫“西門”，當他歸向耶穌時，被稱為**彼得**，“一塊小石頭”。哦，是的，先生。那……你的名字跟你的個性有關……它是你個性的一個戳記。

89 這個教會叫做士每拿，因為它正在死去。**士每拿**是“苦”的意思。換句話說，苦根正在出現，要使教會窒息而死；教會正走向沒藥。他們就是用它來抹屍體的：沒藥，瞧。就是用沒藥，乳香是一種膏油。人們把屍體薰了以後，再一再抹上沒藥。它跟死聯在一起，這教會正在死去。

90 哦，朋友們，難道今天你看不到，偉大的五旬節運動幾年前還有生命；你看不到現在它正被塗上沒藥嗎？瞧？**這裏**的這個教會裏的同樣膏油一直下來，膏抹了**這裏**的這一個；它正在死去，因為他們又回到教會體系的破布上，而把穿白袍的聖徒趕走。這小群人站在外面，擁有真正的聖靈，說方言，彰顯出神。弟兄，他們是真誠的，是“極好的，誠實可靠的”。他們——他們絕對是真誠的；在哪裏你都可以信任他們。現在，你不知道要信任什麼，信任誰。瞧？出了什麼問題。出了問題。是什麼呢？他們被塗上了苦的沒藥。興起了。一個……

91 是什麼導致的？一個教會進來了；有一個——一個教會，第一個叫做總會。後來人們叫它神召會。從神召會出來神的會。從神的會以後，他們彼此對看，這個說：“你是神召會的。”那個說：“你是神的會的。”以後因為一個爭論，從那裏又出來了神的聯合五旬節教會。接着，你知道，他們不是接受這道光並行走在其中，而是把自己組織起來，直到不能接受這道光了。

92 吶，當這一這浸禮，奉“耶穌基督”的名而不是奉“父、子、聖靈”的名，向神召會提出來時，他們已經死死地把自己錨住了，所以改不了了。他們知道這是真理！我挑戰任何人用聖經指出它的不對。它絕對是真理。但他們能做什麼呢？他們做不了什麼。看，這樣他們就得違背他們的信條，他們做不到。

93 後來，一體論怎麼做呢？不是接受它繼續走，而是變得古板：“永遠讚美神！我們得到光了，你沒有。我們是……”他們做了什麼？他們組織起來。你不能組織神。聖經說，神甚至都沒有形式。沒有，在神沒有形式化的東西。

94 吶，神召會試圖組織神，使他們的成為真—真—真正的教會。後來一體論出現了，也試圖組織他們的，他們“多了一點光”。但他們做了什麼？他們用自己自私、痛苦的方式把火吹滅了。他們所散發的沒有帶着鹽和甘甜，他們試圖斷絕與別人的交通，不想跟他有來往。這就是他們所做的。它已經席捲而來。接着，你知道，又出來了另一個教會，他們得到了**這個**，

跟着就分裂了。一個說：“基督騎白馬來。”另一個說：“基督駕着白雲來。讚美神，我在這裏開始另一個組織。”你看到他們是怎麼做的嗎？它噴上了沒藥—沒藥。導致了什麼結果？切斷了兄弟之愛。

95 今晚，在神召會的許多男人女人知道這是神的真理，想來奉耶穌基督的名受浸。如果他們這樣做，就會被趕出去。

96 許多一體論的人……吶，我不是一體論信徒。我不相信他們那樣的“一體性”。我不相信像他們所說的那種耶穌，“耶穌”；有許多人名字叫耶穌的。他是**主耶穌基督**。沒錯。吶，我不……我跟他們所信的不一樣。他們奉耶穌的名施浸，奉耶穌的名重生；說，“你受水浸，使你受浸（重生）進入基督裏。”我不相信這個。我相信重生是因耶穌基督的寶血並藉着聖靈而來的。沒錯。浸禮只是外在的行為，說明內在重生的工作已經完成了。瞧？所以我不同意那個。但這沒問題，他們都是我的弟兄。

97 當初我作為一名浸信會傳道人開始做工時，他們就過來，說：“伯蘭罕弟兄，你到這裏來，我們—我們—我們有它，我們把它帶到了這裏。”

98 我說：“你們任何一方，我都不偏向，就站在你們兩群人中間，說：‘我們是弟兄！’”不要在乎那些，我不在乎人是不是同意，這對我沒有絲毫差別；他還是我的弟兄。

99 我有一個弟弟喜歡蘋果餡餅，我最喜歡櫻桃餡餅，但我不會不跟他團契。他可以吃他的蘋果餡餅，我吃我的櫻桃餡餅。我在我的餡餅上塗上**蛋白霜**，如果他不要，那他也可以吃他的。你知道……那是什麼嗎？他們在上面塗上生奶油，你知道，“生奶油”。我喜歡。現在太老了，不能再吃了，但那是……但我—我—我……我喜歡這麼吃。如果他不喜歡，就不用吃。沒問題，我吃我的。但他仍然是我的弟弟！沒錯。

100 所以，我—我喜歡這樣，我喜歡交通。但如果我們這樣劃清界線，說：“不，這是**我們的**宗派。”不願伸手跟旁邊的人握手，並說：“讚美神，弟兄！”哦！那就是你所謂的交通。如果你不

願意，就會有那個苦根，像過去士每拿那裏所得到的一樣，你會產生同樣的結果。好的，所以他們的名就是“苦”。

101 尼哥拉一黨人一直在扼殺他們，直到黑暗時代。路德時代帶出了恩典的第一步，一點微光開始照耀。此後，來了約翰·衛斯理，帶着成聖，光變亮了一點。然後，聖靈之洗隨着五旬節運動而來，再次帶回父親的信心。但他們不能保持那樣，於是他們必須組織起來；然後，他們又再次回到尼哥拉一黨人裏面。所作的，跟聖經說他們要做的完全一樣。

102 現在，我得注意了，不然就會……占用太多的時間。讓我們看第2節，哦……應該是第8或第9節。好的，吶，第9節說到逼迫：

我知道你的行為、患難……貧窮，（你卻是富足的）……（哦！）……我……（現在主在對教會說話，真正的教會，不是別的教會；他們恨惡尼哥拉一黨人的行為。）……也知道那自稱是猶太人所說的毀謗話，其實他們不是猶太人，而是撒但的會堂。

103 吶，他們在訴苦。他們很窮。那……人們把他們所有的都拿走了。他們建了一個像這樣的小教堂；因為他們只是這麼一小群人；人把他們趕走，是大教會幹的，要扼殺他們。但主說：“我知道。我知道你得在角落裏聚會，在胡同裏或在能找到的地方聚會。”（我曾到過他們聚會的地下墓穴，他們下到地下，在那裏聚會等等。）“我知道你的患難；我知道你的苦難，諸如此類的事；但經過這些患難後，你卻富足了。”哦！告訴我，每次逼迫臨到教會，都使它得到力量。教會總是在患難中得到力量。“我知道你的患難，但你卻是富足的。”為什麼？“你持守了我；你是富足的。你受的患難並沒有傷害你。”

104 吶，那個……你注意到了嗎？尼哥拉一黨人現在已經有了自己的會堂。聖經在這裏這麼說的。在第9節，你注意到嗎？

那裏……其實……他們不是猶太人，而是撒但的會堂。

105 嗯哼，真正的教會被趕出去了。尼哥拉一黨人接管了……他們把有聖靈的人趕出去；因為這些人—這些人對他們沒有用

處。要是亞細亞的士每拿教會知道這些事……知道殉道者的冠冕正在等候他們，他們會震動起來的。瞧？吶，換句話說，這……這個預言寫好送出去以後，教會便保存起來；他們若看見自己將是那些要戴上殉道者冠冕的人，哦，瞧，他們就會……這會把他們嚇死的。他們隨時仰望它的到來。但並沒有在他們的時代到來。於是，有些人就說：“瞧，你知道—你知道，我告訴你，那個先知錯了。約翰錯了，他—他……因為在我們士每拿這裏並沒有發生。”瞧，這是幾百年後發生的事。瞧？但當神說了什麼，就必定會發生。

106 這就是我們信心落定的地方，落在神的道上。神持守每個應許。不管是……你可能認為它必須發生在這裏，但可能還不是神讓它發生的時候。“但我的話決不徒然返回，卻要成就我所命定的事。”神總是尊重他的道，在他自己適當的時間必要收獲。

107 所以這些是第一個教會時代的人，但那個教會的特性後來出現在士每拿教會。吶，接着，他們將要戴上殉道者的冠冕；許多人將要被殺。

108 現在讓我們來看第一第 10 節，我們讀一下：

你將要受的苦（撒但的會堂）你不用怕。魔鬼要把……你們中間幾個人下在監裏，叫你們被試煉，你們必受患難十日。你務要至死忠心，我就賜給你那生命的冠冕。

109 哦！主對他們說，當他們被點到名，為自己—自己的信仰而死時，不要懼怕。吶，伍德姐妹，不管你坐在哪兒，我希望這點會幫助你。前幾天，伍德姐妹告訴我，她很難明白為什麼有的人能得救，有的人不能。有時候，你得知道……神告訴這些人，“吶，你不用怕，撒但要把你們下在監裏，因為將來尼哥拉一黨人的體系要把你們關進去，我要讓你們為我的緣故捨命。但在那日，我要給你生命的冠冕。”所以不要……

110 現在注意，主說……吶，你們注意一下，我們來讀第 10 節。讓我再讀一遍：

你將要受的苦你不用怕。魔鬼要把你們中間幾個人下在監裏，叫你們被試煉，你們必受患難十日。你務要至死忠心……（你們是否注意到這裏不是說直到？不是直到死，而是至死。你明白了嗎？）……你務要至死忠心……（瞧？而且他們做到了。）

111 呐，主說，撒但……你是否注意到，主—主把那個幹這事的歸為哪一類？呐，**撒但的會堂**就是“尼哥拉一黨人”。我們知道這點。不是嗎？那麼它是一個組織，是一個興起來的教士制度，將會使這些人受苦，將使這些人受苦，而他們要**至死忠心**於福音。你們是否注意到在婚禮儀式上，不是說“我們**直到死**才分開，”而是說“我們**至死**不分開”？瞧？呐，**至死**跟**直到死**是不同的。呐，他們至死都忠於基督。“繼續下去，直到死亡。不用怕，因為我要給你一個冠冕。”

112 呐，他們在這裏談到“十日”，有十日。在聖經中一日代表一年。這**十日**就是這個戴克里先，戴克里先統治的最後“十年”。戴克里先。戴克里先是那最後統治的大皇帝……瞧，以弗所教會時代有幾任皇帝統治過。我相信尼祿是其中一個。這個戴克里先是最後一個，在最後十年中統治，他是所有皇帝中最血腥的逼迫者。他支持那群人，他們—他們謀殺基督徒，殺害他們，燒死他們，他們—他們什麼事都幹，這是逼迫中最血腥的十年。他的時代和統治從主後 302 年到 312 年。隨着康斯坦丁的繼位，士每拿時代結束了。康斯坦丁在主後 312 年繼位，他登基了。這就是十日的患難。從尼祿開始，到戴克里先結束。它從尼祿開始，尼祿登基時大約是**主後 64 年**。

113 呐，11 節是一個應許。現在我們在結束前來看這節：

聖靈向衆教會所說的話，凡有耳的，就應當聽；得勝的，必不受第二次死的害。

114 呐，我在這裏要說一件事，以便……如果我心裏想什麼卻不說出來，我就是偽君子。瞧？我要你們在這節經文中注意一件事，我認為這一直是我最大的困惑之一，直到我發現為止。呐，現在讓我們認真讀一下。瞧？

聖靈向衆教會所說的話，凡有耳的，（換句話說，就是“有耳可聽的，”看，就是向聖靈敞開。）**就應當聽……**

現在你看，同樣這件事，這逼迫等等出來了。每部分都重疊進入各個教會。**衆教會。**

……**聖靈向衆教會所說的話，得勝的……**（在哪個教會？以弗所嗎？是的。好的。士每拿嗎？是的，所有的教會。）……在所有教會中**得勝的，必不受第二次死的害。**

115 在老底嘉教會的人要得勝什麼？得勝尼哥拉一黨人；得勝世界上的事；得勝這些宗派；得勝這些教士制度；得勝世上的一切，變賣全部，並愛基督。你必不受第二次死的害。為什麼？他有永生。永生是不會死的。耶穌說：“那聽我話的，就有永生，永遠不死。在末日我要叫他復活。”

116 吶，有……吶，你們許多人……可能不同意這點，但我要你們作出決定之前慎重地思想一下。瞧？現在我要說一件事：

117 這就是為什麼我不相信存在一個永恆的地獄。不可能有永恆的地獄。因為如果曾有一個永恆的地獄，就一直有永恆的地獄，因為是永恆的……只存在一種永生的形式，這就是我們大家在努力爭取的。如果你要永遠在燒，直到永恆，那麼你就得有永恆的生命在燒；那麼就成了神在燒。你不能有永恆的地獄；聖經明明說“地獄是被造的。”如果它是被造的，就不是永恆的。任何永恆的東西決不是被造的；它一直都是，是永恆的。聖經說：“地獄是為魔鬼和它的使者而造的。”地獄是被造的，不是永恆的。我不相信，一個人會永恆地受懲罰。

118 我相信聖經在這裏明明地講了，“得勝的必不受第二次死的害。”吶，“死”。**死**這個詞是從……這裏來的，就是“隔絕”。吶，當我們因罪與神隔絕時，我們就已經死了；聖經這麼說的。我們遠離了神，被隔絕了，死在罪惡過犯之中；我們是與神為敵，在他的國裏是局外人。後來我們接受了神，有了永生，我們便是他的兒女，成為他的一部分。

119 我的小兒子約瑟是我的一部分，不管我……他曾做過什麼。他……我可能……他可能沒有……如果我是一個大富翁，有很多產業，他可能沒繼承什麼，但他仍然是我兒子，是我的一部分。肯定的，他是我的一部分。吶，我不能否認他，就像不能否認自己一樣，因為他是我的一部分。驗血會顯示他是我的兒子。瞧？

120 驗血也會顯示你是不是神的兒子。瞧？你若是神的兒女，你就有永生。但那犯罪的魂，那魂必被隔絕。對不對？然後，他就不再存在了。現在你看。任何有開始的東西都有結束，因為任何有開始的東西都是被造的。但神不是被造的；他一直是神。他沒有一點是被造的。我們能擁有永生的唯一途徑就是成為那個創造的一部分。榮耀！哦，巴不得我們能明白這點！看到聖靈為你做了什麼嗎？這就是聖靈，是造物主自己，是以靈的樣式出現的父神，他稱為“聖靈”，因為他曾在他兒子，名叫耶穌的身體上；神創造了這身體，即耶穌，這就是他必須死去的原因。神住在這個肉身裏，血細胞破裂了，血細胞裏的生命又回來了。

121 這就是為什麼舊約裏敬拜者不能離開……他帶着跟他來的時候一樣的罪離開。但在新約裏，《希伯來書》說：“因為禮拜的人，良心既被潔淨，就不再覺得有罪了。”

122 吶，在舊約裏，人們帶來一隻羊羔，把羊羔放倒，禮拜的人按手在羊羔身上；祭司來割斷羊的喉嚨，禮拜的人感到血在流，聽見羊在咩咩叫。羊死了，他感到羊的身體逐漸僵硬，它死了。他曉得該死的本是他；但羊羔替代了他。祭司取了血，灑在祭壇上，煙—煙往上冒，這就是為禮拜的人得赦免而作的禱……[磁帶有空白—編註]……動物的生命不能回到人身上，與人的靈一致，因為它是動物的靈。一個是動物的生命，一個是人的生命，做不到。但是當一個……這就是為什麼他又帶着同樣犯罪的欲望出去，還是一樣的。因為犯姦淫而來，獻上祭物，但出去時腦子裏還有同樣的東西。沒錯。

123 但在這裏，禮拜的人……哦，神的教會啊，不要錯過這點！禮拜的人，一旦真正走到神的兒子那裏，憑着信心按手在他身

上（哦！），看到他臉上還掛着那些唾沫，血順着臉頰流下來，感受到那種痛苦，以致說“我的神！我的神！為什麼離棄我？”哦，弟兄，當你看到為你而死的是何等的一個重價；他是誰，是以馬內利，神替你而死。

124 然後怎麼樣呢？那麼，禮拜的人，當神兒子裏面的血細胞破裂時……是什麼造出了那個血細胞？

125 你是什麼呢？你是一個小細胞，從你父親那裏來的。女性沒有血紅素。女—女性只提供卵子；是孵化器，她只—只負責孵化。但血來自男性；這就是孩—孩子取父親姓的原因。那麼，但是，女人嫁給男人，取丈夫的姓；為孩子的緣故，她為了給丈夫生孩子，成為孵化器。正如我所說的，母雞可以生蛋，但如果沒有公雞的交配，蛋就孵不出來。

126 就像我說的，這就是為什麼今天有這麼多陳舊、冷淡、形式化的教會。他們陷在尼哥拉一黨人的思想裏，滿雞窩都是腐爛的蛋，永遠也孵不出來，因為他們不是……你可以對他們做任何事（叫他們主教、執事，或別的什麼），他們都不會相信隨着信徒的這些神跡，因為他們從來沒有跟那配偶耶穌基督在一起過。如果你曾經從有神大能的配偶那裏受了孕……

127 當那個血細胞在各各他破裂時，在那裏面的生命，一丁點的耶和華……哦，這該讓人震撼！

128 你知道，各人都在等候神跡，不是嗎？各人都說：“哦，顯個神跡給我看吧。”猶太人說：“顯個神跡給我看吧。”

129 讓我給你們看一個神跡。有一次，神曾給你們一個神跡。他們要求看神跡。以色列人求神跡。神告訴先知：“我要給他們一個永遠的兆頭：必有童女懷孕生子。童女要懷孕，生下一個兒子。”（阿們。）“他要起名叫**以馬內利**，‘神與我們同在。’”這就是神給下的最大神跡。

130 當神，這位天地的造物主造了太陽系後。你站在那裏的帕洛瑪山上，透過那個望遠鏡觀看，你可以看到一億二千萬光年遠的太空。以英里為單位把它分解來看，那上面仍然有月亮、星星和世界；他造了這一切。就像**這樣**從他手中吹出去。是的！

131 那位偉大的造物主成了我的救主。下來進到一個小血細胞中，不是通過男人，而是通過一個童女，從這個女人那裏取了花粉，為自己造了一個小房子並住在裏面。哦，這一這一這該使人震撼！耶和華！耶和華躺在畜棚的糞堆上，哭喊。耶和華在堆着乾草的馬槽裏。對有些自高自大的人來說，這是個永遠的兆頭！耶和華神，一個哭叫的嬰孩，（哈利路亞！）在臭烘烘的馬房裏。我們還認為自己是個重要人物，翹起鼻子；如果下雨，會淹死你的；然後繼續認為自己是個重要人物。耶和華躺在馬房裏，躺在—在糞堆上，像……其他的小嬰孩一樣哭叫。這應該令人震撼！這就是那個兆頭。神說：“我要給你們一個永遠的兆頭。”這是真正的兆頭。耶和華，像個小男孩一樣玩耍。耶和華！耶和華在木工房裏做工，像木匠一樣鋸木頭。哈利路亞！哦，哦！耶和華洗漁夫腳。“我要給你們一個兆頭。”

132 “哦，但你知道，我們必須要有神職人員，都穿長袍和翻領衣服，還有……” 瞧？哦！

133 “我要給你們一個永遠的兆頭。”耶和華站在院子裏，臉上都是唾沫。耶和華赤着身子，掛在天地之間。他輕看十字架的羞辱。我們有他的雕像放在那裏，身上裹着一塊破布；當然，這是雕塑家加上去的。他們剝光他的衣服，羞辱他！哦，這幫假冒為善的人，那個時候會來的！現在是人的日子；主的日子要來了。耶和華！耶和華死了，是的，什麼也沒發生。耶和華禱告，什麼也沒發生。哼。沒錯。這應該讓人震撼！這是永遠的兆頭。這是人人都會知道的兆頭。後來他死了；耶和華死了。然後，地就開始震動。哦！

134 然後，他從墳墓裏復活，升上高天。耶和華，以聖靈的樣式回來，住在他的教會裏和他的子民中。榮耀！耶和華走過這教堂，辨別人的心思意念。耶和華醫治病人。耶和華通過人的嘴說話，以至人都不能控制自己。之後耶和華再來用英語翻譯出來。你要看一個跡象嗎？阿們！這位耶和華下到妓女那裏，興起她來；她曾是一—她曾是那樣低賤，連狗都不願看她，耶和華把她洗得像雪一樣白，給她一顆像百合花一樣純潔的心。

哦！耶和華揀選一個躺在胡同裏、滿口都是蒼蠅的醉漢，差他去傳揚福音…？…耶穌基督的寶血洗淨了我們！

135 當他在地上時，他去到地勢最低的城市，去到最低賤的人當中，人們以最卑賤的名叫他。沒錯。他們最惡毒地待他，以最惡毒的名字叫他：“別西卜”，魔鬼。人所能給他的都是最差的。

136 但神使他復活，給他一個極高的寶座，以至他得低下頭來看天。阿們！榮耀！給他那超乎天上地上萬名之上的名，天上地上的各家都是從他得名。人看他是這樣；而神看他卻是那樣。哦神啊，讓我的心思像你的一樣，父啊。是的，先生。哦，寶貴名！

137 呐，“信我的就有永生。”呐，如果只有一種永生的形式，你得到它，我們正藉着耶穌基督尋求它，那是神的生命。那麼，當那個血細胞在神兒子的身上破裂時，裝在這個叫耶穌的人裏頭的那個耶和華（神本性一切的豐盛都有形有體地居住在他裏面），現在我們接受那血，叫我們的罪得赦；聖靈不是在一個人身上，而是在神身上……榮耀！聖經說：“神的血。”

138 有人說：“你記住，他……不要說猶太人這個那個，因為他是猶太人。”他不是猶太人。他既不是猶太人，也不是外邦人；他是神。沒錯。他是被造的血。神特別造的。是他自己的，藉着那個被造的血，我們接受它為我們赦罪，因為他為我們而死。那個血細胞破裂了，釋放聖靈回到我們身上；現在我們藉着聖靈的重生成為神的兒女。然後，在神裏頭的生命，它既沒有開始也沒有結束，藉着神在耶穌基督裏的恩典成了你和我的生命。就是這樣。

139 現在，我們回到剛才“地獄”的話題上。我告訴你們，不——不可能有……我的確相信有一個燃燒的地獄。是的，先生，聖經這麼說的，就是火湖。呐，但它不可能是永……它不可能是永恆的。它可能是……聖經從沒有說它是永恆的，它說那是“永遠”的地獄。沒有說永恆這個詞，而是說“永遠”的地獄。呐，它是為魔鬼和它的使者預備的，是永遠的地獄，不是永恆的地獄。呐，以後……那個魂可能因他所作的受刑罰一千萬

年，這是我所知道的。但我不知道在神眼裏永遠意味着什麼。可能是五分鐘，可能是一百萬年，可能是一千萬年；但總有一個時候要到，那個魂就不再存在了。

140 這是聖經在這裏說的，瞧：

……得勝的，必不受第二次死的害。

141 第一次的死是與我們的親人離別。我們要進到神的面前，永不離開他的面。瞧？吶，如果有第二次的死，就必定是魂的死。那勝過世界的，或勝過世界之事的，就有永生，必不受第二次死的害。就是這樣，永恆的生命。但罪—罪人……聖經說：“但那好宴樂的寡婦，正活着的時候也是死的。”對不對？“犯罪的魂，他必死亡。”什麼是死亡？完全的“隔絕”，“不再有了”。瞧？吶，被剪除了，是的。被剪除了，它不再有了。要花多長時間剪除？他出現的過程怎樣，被剪除的過程也怎樣；最後到一個地步，什麼也沒有剩下了。他當初由什麼造的，又回到那個東西上。

142 我們可以舉細胞為例，把這細胞分裂成一個又一個，最後，來到第一個細胞那裏；把這細胞分裂開，你便得到血的化學成分；你進入血的不同化學成分裏，再往下就到了那個細胞裏的最小部分，就是：生命。人們找不到生命。他們對此一無所知。吶，那個生命最後到了一個地步，便不復存在了；無論那個生命的化學成分是什麼，我不相信它有什麼化學成分。它是屬靈的。

143 接着在這裏，它最終完全分離，不復存在了。這就是聖經說的，“犯罪的魂，他必死亡。”“那些在各個教會時代得勝的，必不受第二次死的害。”身體先死；接下去是魂死，之後就不復存在了。瞧？那是……你相信聖經是這樣說的嗎？

144 現在記住，如果地獄是永恆的，那麼，聖經說“地獄是被造的”就錯了。如果人要在地獄裏永恆地被燒，那麼他就得有永生，對被燒才有知覺。對不對？那麼，永生有多少種形式呢？一種。沒錯。只有一種永生。

145 吶，不要走開了並說：“伯蘭罕弟兄不相信有地獄。”伯蘭罕弟兄確實相信有地獄。聖經教導說有地獄。就像有一個—一個

安息之處一樣，肯定也有一個刑—刑罰的地方。神必然要讓得罪他的魂受懲罰。你拒絕耶穌基督作你的救主，就必因此受刑罰。但也必有一個時候，你不復存在了。但我不知道你需要多少百萬年才能回到那個狀態。但有時候……

146 你是個活在時間裏的人，等你重生後；你就是活在永恆裏的人了。你能得到它的唯一途徑就是你裏面與神有分，成為永生。你能明白嗎？肯定的。

聖靈向衆教會所說的話，凡有耳的，就應當聽……

147 我愛他。你們呢？我很高興擁有永生。不再有什麼會攪擾我，因為我們現在擁有永生。我知道這點，我相信我們大家也必有永生。

148 講到愛任紐，是的，我這裏作了有關愛任紐的筆記，寫着“讀這段歷史。”這就是愛任紐被選上的原因，因為有五旬節（原本的）教會的神跡隨着他。

149 吶，如果神……多少人相信教會是從五旬節開始的？好的。多少人相信神認可五旬節的教會？好的，先生。如果這是神的第一個教會，是神所稱為的“教會”；而現在他是葡萄樹，我們是枝子，如果葡萄樹長出另一根枝子，它會是什麼呢？五旬節的。是的！吶，名稱可能不一樣。我們現在有幾個叫五旬節**名稱**的，但那些跟衛理公會、浸信會、長老會、五旬節派沒什麼兩樣。那沒有什麼意義，瞧，只是個名稱。但是，只要你心裏得到一次五旬節的經歷，五旬節在你的魂裏，給你永生，那麼，神已經應許你，“你必不受第二次死的害；”你得到了永生，**不能**受第二次死的害。瞧？你得到了……你是……

150 “不要叫神的聖靈擔憂。”吶，不要叫他擔憂（不要做錯事）。如果你做了，就要為此付出代價；因為聖經說：“不要叫神的聖靈擔憂，你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來到。”對不對？“不要叫聖靈擔憂。”

151 哦！將會有奇妙的一天，某個早晨，在某一個日子。你會看到，復活將是普世性的，“兩個人在田裏，取去一個；兩個人在床上，取去一個。”看，在一個地方是晚上，在地球的另一個地方則是白天；這被提將是普世性的復活。神的號筒要吹響，

每一個小的教會，這裏、這裏、這裏；甚至還有那一小群從那裏經過，然後從這裏、這裏、這裏出來的人。

152 那個童女，就是看到了第七更的那個童女……吶，記住，有七個童女。對不對？我是說，有五個童女出去……十個童女出去迎接主；五個是聰明的，五個是愚拙的。對不對？吶，但是有幾個更次，有七個更次。在第七更的末了（有些在這更睡了，在這更、在這更，在那更……），到了第七更，有一個聲音喊道：“新郎來了，你們出去迎接他。”她們都起來收拾燈。其他所有的童女都從這裏起來了。哦，那將是多奇妙的時刻啊！

吶，我們過去常唱一首短歌：

這是一個奇妙時刻，
真奇妙，為你也為我；
我們若等迎見我君王耶穌，
那將是何等奇妙時刻。

好的，讓我們看看會不會唱這首歌：

這是一個奇妙時刻，
真奇妙，為你也為我；
我們若等迎見我君王耶穌，
那將是何等奇妙時刻。（那豈不奇妙嗎？）

哦，那裏豈不是奇妙，
不再背負任何重擔？
心鈴一直在響，快樂地歌唱，
哦，那裏豈不是奇妙？

153 你們多少人知道你們會回到家？多少人知道你會走出這扇門？你不知道的。多少人知道如果你走出去了，還會再走進來？你不敢說。所以不要讓今晚虛度了；不要在今晚辜負了神，因為今晚可能是你還有時間和機會的最後一個晚上。你到底是誰呢？你從哪裏來呢？要到哪裏去呢？世上只有一本書能告訴你這是怎麼回事，就是這本可稱頌的古老聖經。就是我們所相信的這本聖經，那也是我們所相信的神。

154 如果你還沒有在這個新婦裏，還沒有進到這一小群中；就是到了今天你這裏還被各種信條和宗派等所壓制，如果—如果—如果你還不在那小群中……吶，你不必加入這個教堂，你不必加入任何東西，你只需要重生進入神的國。吶，如果你要在衛理公會、浸信會、長老會或無論哪個教會裏團契，這取決於你。看，你願意跟誰交通就跟誰交通。但我告訴你一件事：你重生以後，你知道，“物以類聚……”哦！

155 有一次，有人問我：“伯蘭罕弟兄，你告訴那些人‘回到衛理公會教會去吧。’”

我說：“肯定的。讓他們把他們趕出來，他們就沒地方可去了。”那麼我們就會看到……

沒關係，回去吧，不會很久的，你瞧。不會很久的，他們還會再回來。

156 你知道，有一次在……挪亞……方舟裏，在那安全之地，挪亞，一場大洪水來了。後來，挪亞把烏鴉從方舟放出去，烏鴉就一直叫，到處看。瞧，它很開心，因為它一開始就是一隻吃腐肉的鳥。它可以飛到一隻死屍身上，從這隻驢子身上吃得飽飽的，再飛到這一隻死羊身上，從它身上吃得飽飽的，或別的東西，因為到處都躺着各種死屍。

157 所以烏鴉會停在那裏，四處叫着，“哦，我自己獨自在吃大餐啦！”一邊叫着。

158 但當他們放出小鴿子時，它有不一樣的天性。那種惡臭，它“忍受不了。哼！”為什麼？因為鴿子沒有膽汁，它是唯一沒有膽汁的鳥。它不能消化腐肉，所以它唯一能做的就是飛回到方舟裏，敲那扇門。

159 你想去哪裏就去哪裏。我唯一要你做的，就是進到神的國裏，我知道你會去哪裏。弟兄，你再也忍受不了那個東西；你會說：“我已經越過了分離線，已經把世界拋在背後了。”是的，先生。肯定是的。

哦，他們一起聚集在樓房，
 奉主名祈求禱告，
 他們領受聖靈之洗，
 服侍的能力就來到；
 那日神為他們成就的
 今日也要為你成就，
 我真高興我能說，我是他們中的一個。（你
 呢？）

他們中的一個，他們中的一個，
 我真高興我能說……他們中的一個；（哈利路
 亞！）
 他們中的一個，他們中的一個，
 我真高興我能說，我是他們中的一個。

今晚有多少人為此而高興呢？哦！

來吧，我的弟兄，尋求這福份
 它把你內心的罪洗淨，
 使喜樂之鈴長鳴
 使你魂保持火熱；
 哦，它在我內心燃燒，
 哦，榮耀歸主名，
 我真高興我能說……他們中的一個。

他們中的一個，他們中的一個，
 我真高興我能說……他們中的一個；（哈利路
 亞！）
 他們中的一個，他們中的一個，
 我真高興我能說，我是他們中的一個。

160 現在，當我們唱下一節時，我要你們就像每個晚上那樣，所有衛理公會、浸信會、長老會的信徒們彼此握手。彼此握手，如果可以，友好相待，甚至可以彼此嚼對方的口香糖。吶，當我們唱的時候，彼此真正的友好、善待：

他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說，我是他們中的一個；
他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說，我是他們中的一個。

儘管這些人沒學做什麼，
也不會吹噓世俗名聲，
他們都受了五旬節聖靈
奉耶穌名受浸；
他們向全世界作見證，
主的大能還是一樣，
我真高興我能說……

現在讓我們開聲唱：

哦，他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說……他們中的一個；（哈利路
亞！）
他們中的一個，他們中的一個，
我真高興我能說，我是他們中的一個。

161 你們願意為主成為士每拿的殉道者嗎？如果到了一個地步，你要麼面對死亡，要麼就反悔，你會面對死亡嗎？是的，先生。哦神啊，這是一件榮幸的事。是的，先生。這也是我想走的路，就在講台上。沒錯。不久前，我以為我會這樣，要在德國殉道了。哦，他們通過夜視鏡準備要向我射擊，德國士兵跑過來把我團團圍住，像**這樣**擋住我。我想：“能在事工場上為我的主而死，這該是多麼美妙的事啊！”哦！多麼—多麼美妙的事啊！

162 好，讓我為你們唱一首短歌。可以嗎？還—還有時間再唱一首短歌嗎？好的。我唱不來，我把它讀出來。哦，我總是想唱歌。在某一天，當你去到你在天堂裏可愛的大房子時，在那邊山下樹林的盡頭，羅素·克里奇和我會在那裏打獵，你知道。在山下樹林的盡頭，那裏有一間小木屋，內維爾弟兄唱到了它，**在榮耀之地的角落，為我建一小木屋**（我想他是在談論我

的住所)。某一天早晨，當你走到那邊的大門廊時，這樣四處觀看，在那拐角的盡頭，你會聽到有人在唱：

奇異恩典！何等甘甜，
我罪已得赦免！

163 你說：“瞧，讚美神，伯蘭罕老弟兄到達了。他在那裏；我聽到他此刻站在那裏唱**奇異恩典**。”

164 是奇異恩典把我帶到那裏。沒錯。

這血在流淌，是的，（這就是為什麼我傳講這點。）這血在流淌，
這聖靈福音的血正在流淌，
這是門徒為真理流淌的血，
這聖靈福音的血一直流淌。

首先因聖靈意旨而死的人，
是施洗約翰，如大丈夫死去；
跟着是主耶穌，受釘十字架，
他教導聖靈會救人脫離罪惡。

接着又有彼得、保羅、聖約翰，
捨去性命使這福音能照耀；
像古時先知用自己血調和，
讓神真實的道能誠實傳揚。

祭壇下靈魂，（這些殉道者）喊着：“還要多
久？”

因主必懲罰那些作惡的人；（聽着！快點！）
將有更多人流淌自己的血
為這聖靈福音和鮮紅之河。

這血在流淌，是的，這血在流淌，
這聖靈福音的血正在流淌，
這是門徒為真理流淌的血，
這聖靈福音的血一直流淌。

165 哦，將有……

[一位姐妹說方言，一位弟兄翻方言。一位弟兄說方言，一位姐妹說方言。磁帶有空白。一位弟兄翻方言—編註。] 榮耀。阿們。阿們。哼。哼。榮耀。阿們。是的。

166 阿們。“聖靈向衆教會所說的話，凡有耳的，就應當聽。”

我愛他……

現在敬拜神，看神要做什麼。如果你從前不曾愛他，你現在願意愛他嗎？你願意站起來承認他，接受他作你的救主嗎？

……我，（神祝福你，弟兄）

為我付出……

還有別人願意站起來，說：“我現在要他，要愛他”嗎？

……救恩

在各各……

神祝福你，姐妹。神祝福你，在後面的年輕女士。

我愛他……

聖靈向衆教會說的話，凡有耳的，就應當聽。

……他先愛我

為我付出救恩贖價

在各各他。

167 我們的天父，你看到了這三個人站起來，哦神啊，我祈求你憐憫，哦永恆的神啊，赦免他們的一切罪惡，給他們救恩，給聖靈在他們的生命中，使他們不受第二次死的害。主啊，今晚他們站在這裏，意識到有些事就—就在眼前了。聖靈已經發出警告。看到神的靈降在人們當中，看到所行的都是照着聖經，只有三個信息，就結束了。哦神啊，一個信息給一個人。

168 現在，父啊，我們祈求你憐憫。讓那寶貴的聖靈一直在我們中間。願我們敬畏他；神啊，求你應允。父啊，把這些靈魂帶進你的監護中；他們是今晚這信息的果子，是從聖靈而來的信息的果子；就是我們中間所談的聖靈。父神啊，我們祈求你與他們一生同在。願“在那沒有窮盡的世界裏”，我們要在那裏與他們相會，靠基督的寶血和恩典得救。父啊，我們

現在將他們交給你，用你的聖靈充滿他們。我們奉耶穌的名求。阿們。

169 神祝福你們，我的弟兄。站在那些人旁邊的基督徒，在他們坐下時，請跟他們握手，給他們……祝願他們一切順利。

170 是否看到聖靈是多麼順服，正好是在結束時這麼做的？瞧？聖經說：“若有……說方言的，只好兩個人，至多……三個人。”你瞧。我講道的時候，這方言信息沒出來，講完後才出來。吶，就應該是這樣，大家真正存敬畏的心，聽聖靈在說什麼。接着，發生了什麼？罪人站起來悔改。哦，想想。聖靈本身，沒有說出來……甚至等神的道來彰顯。

171 其中一些說方言的人是我認識的，這三個說方言的，我都認識；我——我也認識那幾位翻方言的；我知道他們的生命在神面前是無罪的。我們的牧師內維爾弟兄，原是衛理公會傳道人，一個衛理公會的傳道人，坐在這裏領受了聖靈。坐在這邊的朱尼·傑克遜弟兄，他是另一位領受聖靈的衛理公會傳道人。沒錯，他有說方言和翻方言的恩賜。

172 你注意到，我們如何讓自己教會的人都存敬畏的心；神就說話了。你看，神所說的完全照着聖經；一個方言；信息還沒有說完，他又說話了，但他不會說超過三遍；瞧，照着聖經。看，神會給出那個信息，他從不使人混亂，“因為先知的靈原是順服先知的。”大家都安靜地聽……

173 吶，教會就應該有這樣的次序。吶，對你們從外面來的人，聽到我這樣說過，教會就應該是這樣的。看，信息講出去了。看到結果嗎？它當下馬上發生了。有件事發生了，正如辨別人心或辨別諸靈一樣。主豈不美妙嗎？哦，我很高興知道，由聖徒保羅所設立的同樣教訓也在這裏，到這裏還沒有斷絕。還是一樣的。哦，我真高興我能說我是他們中的一個。你呢？好的。

174 吶，明天晚上七點，我們要講老底嘉時代，這是個聯姻的時代。如果能來，我希望你們來。今晚我講得遲了一點，因為聖靈在說話等等。但現在還早，才九點二十分。通常我在這裏

到十點或十一點，所以現在真的還早。你們喜歡主的——的信息嗎？真的喜歡嗎？它餵養了你們的魂。

175 我的孩子們，願神祝福你們。你知道，我全心愛你們。有時候聖靈抓住我，就很嚴厲……神的道就是這樣的；它像兩刃的劍一樣鋒利。它披荊斬棘，內外來回，各個方位。就是這樣才對我們行了割禮。割禮就是割掉多餘的肉，那是我們不該有的東西。

176 現在，我要你們注意。今晚你有聽到聖靈在翻方言中說的話嗎？“停止那個愚昧！”這就是行割禮。要真誠！我們都偏離那條線了，但神知道如何從我們身上削掉那些腫塊。不是嗎？他肯定知道的。為此我非常感謝神。你們呢？

177 你是這裏司琴的嗎？我沒看到……泰迪在……？我在這裏什麼地方都沒有看到他。這——這是……？好的，姐妹，請你彈吧。道爾頓弟兄，這是你女兒嗎？是媳婦。好的。非常好的女士，很高興你也是基督徒。好的，哪首是我們散會唱的好歌呢？在散會之前，讓我們唱一首。等一會兒，姐妹，在我們唱“**時常攜帶耶穌聖名**”之前。

178 多少人知道這首“**莫忘家庭一齊禱告**”？多少人在家庭裏有禱告，你家人會禱告的？哦，很好。讓我們試一下，就像早年那樣：

莫忘家庭一齊禱告，
耶穌在那要見你；
除去你所有憂慮，
哦，莫忘家庭一齊禱告。

你喜歡這首歌嗎？讓我們再唱一遍：

莫忘家庭一齊禱告，
耶穌在那要見你；（現在他要約見你。）
除去你所有憂慮，
哦，莫忘家庭一齊禱告。

179 [一位姐妹說：“伯蘭罕弟兄，我能說一件事嗎？”——編註。]當然可以，姐妹。[姐妹開始說。磁帶有空白。]納什姐妹，那很好。哦，只要你能：

若是信而不疑惑，主必領你出軟弱；
把你重擔卸給主，輕裝上路。

輕裝上路，輕裝上路
把你重擔卸給主，輕裝上路；
若是信而不疑惑，主必領你出軟弱；
把你重擔卸給主，輕裝上路。

180 你不喜歡這些老歌嗎？哦，我就是……我相信那些人拿起筆來，被聖靈感動寫出了這些歌。

181 就像瞎子芬尼·克勞斯比，當那時代的人試圖要她寫世俗歌曲時，說：“瞧，你會成為女富翁。”

她說：“我已經將我的生命和一切天賦獻給了基督。”她是瞎子，你知道。她說：“我—我的生命和一切都歸功於基督。”她說……

182 於是他們對她有點惱怒，因為她拒絕這樣一個機會。她沒有像普萊斯利那些人那樣出賣長子名分，她—她保持了她的正直。於是她—她……他們—他們不管她，說：“當你去到天堂時，假如有這麼一個地方，”說：“如果你也像在這裏這樣，你還會是個瞎子。”說：“如果你**還是**瞎的，”說：“你要怎麼認出基督呢？”

她說：“我必認出他。我必認出他。”

他們說：“如果你還是瞎的，會怎麼樣呢？如果你**還是**瞎的，會怎麼樣呢？”

她說：“我會去摸他手上的釘痕。”然後她轉過身去；起身往回走，她說：

我必認出他，我必認出他，
我被救贖，與他站在一邊；
我必認出他，我必認出他，
憑他手上釘痕，我認出他。

183 哦，我的耶穌啊，那五個寶貴的釘痕，在那裏為我流血，我怎能否認這寶貴的主？讓我死去，讓我走……讓我走任何的路，但決不要讓我否認這位為我流血而死的寶貴的主。是的。

184 你們今晚離開時，要：**時常攜帶耶穌聖名**。好的，姐妹。
現在請會眾站起來。

……時常攜帶耶穌聖名，
你們憂愁困苦人；
他能賜你安慰安寧，
無論何處帶着它。
寶貴名，（寶貴名！）何甘甜！（何甘甜！）
地之望並天之樂；
寶貴名，（寶貴名！），何甘甜！
地之望並天之樂。

現在讓我們低下頭，輕輕地唱：

旅途完畢不再勞碌，
耶穌聖名永頌揚，
在他腳前欣然俯伏，
尊敬他為王中王。
寶貴名，何甘甜！
地之望並天之樂；
寶貴名，何甘甜！（何甘甜！）
地之望並天之樂。



士每拿教會時代 CNT60-1206

(The Smyrnaean Church Age)

耶穌基督的啓示系列

威廉·瑪利安·伯蘭罕弟兄的這篇信息，原稿是 1960 年 12 月 6 日星期二晚上，在美國印第安納州傑弗遜維爾的伯蘭罕堂以英文傳講的。英文信息是摘自錄音帶，未做任何增刪改動，印刷成書面信息。這篇中文翻譯是由神之聲錄音機構印刷發行。

CHINESE TRADITIONAL

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版權聲明

版權所有。本書是一個傳揚耶穌基督福音的工具，獲準以家用打印機打印出來，作為個人使用或免費發放。本書在未經神之聲錄音機構®書面允許下，不準售賣，大量複製，在網站上發佈，收藏在檢索系統中，翻譯成其它語言，或用於募集資金。

欲獲得更多資料或其它閱讀材料，請聯絡：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org